



Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church
BASILIAN FATHERS
Церква Непорочного Зачаття
ОТЦІ ВАСИЛІЯНИ

June 16, 2019

All Saints - Всіх Святих

Readings - Читання

Heb. 11:33-12:2, Mt. 10:32-33,37-38,19:27-30

Tone 8

**To be a community in the
Holy Spirit glorifying God by
proclaiming His works.**

IC CHURCH & MONASTERY

11700 McDougall Street
Hamtramck MI 48212
www.icchurch-osbm.com

Pastor & IC Schools Administrator

Father Daniel Schaicoski, OSBM

Cellphone (586) 907 8552

Email: frdanieltchai@aol.com

Assistant

Father Roman Hykavy, OSBM

Tel. (313) 610 1764

Divine Liturgies Schedule

Saturdays: Ukr. 8am & Eng. 4pm

Sundays: in Ukrainian 8:30 and 10:00;
in English 12:00 noon

Weekdays: 8:00 am

Confessions: before all Divine

Liturgies or at any time by calling
(313) 893 1710.

Immaculate Conception Monastery

Basilian Fathers

Father Daniel Schaicoski, OSBM

Superior

Монастир Отців Василіян

О. Даниїл Чайковський, ЧСВВ

Гумен

(586) 907 8552

IC Church OFFICE HOURS

Monday-Thursday 9am - 4pm.

TELEPHONE NUMBERS

Rectory - 313 893-1710

Fax - 313 893-2160

White House - (313) 893 1710

IC Schools - 586 907 8552

WWW.ICSCHOOLS.ORG

Prayer before the Divine Liturgy

O Lord, born of the Virgin, do not look upon my sins, but cleanse my heart, and make it a temple for your most pure Body and precious Blood. Do not cast me away from your presence, for you are merciful without limit. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. How can I approach and partake of your holy mysteries, for I am unworthy; and if I come to your wedding feast without the proper garment of worthiness of heart, I would but earn my condemnation. However, you, O Lord, are able to cleanse my soul and call me to the table of salvation. For You are the Lover of us all. Now and ever and forever. Amen O Mother of God, great is the number of my sins, but I hasten to you, seeking salvation; visit my soul in its weakness and pray to your Son our God to grant me the forgiveness of my evil deeds. For you alone are truly blessed.



Молитва до Пресвятої Трійці

Пресвята Трійце, помилуй нас; Господи, очисти гріхи наші; Владико, прости беззаконня наші; Святий завітай і зціли немочі наші, ради імені Твого. Господи помилуй. Господи помилуй. Господи помилуй.

Я поклоняюсь Тобі, Благословенна Трійце, в любові й глибокому поклонінні, і віддаю Тобі подяку за те, що об'явив нам таку славу і невимовну таємницю. Покірно благаю Тебе дарувати витривалість у вірі аж до смерті, де б я міг(могла) бачити небесну славу, в яку твердо вірю на землі: Бога одного у трьох різних Особах - Отця, Сина і Святого Духа.
АМІНЬ

Liturgical Services Schedule

Sunday, June 16 - All Saints - Всіх Святих

8:30am - + Jaroslav and Olha Andruszkiw
- *Bohdana Andruszkiw*
+ Wasyl and Maria - *Teodosia Palamarchuk*

10:00am - God's blessings for all Fathers
in our Parish

12:00 noon - God's blessings and good health for
Robert and Stephanie Bologna on their 35-th wedding
anniversary

Monday, June 17 - Peter and Paul Fast

8:00am - God's blessings and good health for Svitlana
Penne - *Sheila and Zenon Czornij*

Tuesday, June 18 - St. Leontius

8:00am - + Lilian Ondusky -
Sheila and Zenon Czornij

Wednesday, June 19 - St. Jude

8:00am - + Olga Malaniuk, with Panakhyda - *family*
7:00pm - **Moleben to the Sacred heart of Jesus**
- **Молебень до Серця Христового**

Thursday, June 20 - St. Holy Eucharist

8:00am - + Jean and Jack Babenko - *N/N*
+ Irena Shumylo, with Panakhyda - *family*
+ Volodymyr, with Panakhyda - *family*

Friday, June 21 - St. Julian

8:00 am - + Alexandra and Theodor Pawliuk, with
Panakhyda - *Bohdana Andrushkiw*
+ Ivanna Bolukh, with Panakhyda - *family*
+ Ivanna Bolukh, with Panakhyda (1 year)
family

Saturday, June 22 - St. Eusebius

8:00 am - + Natalie and Ed Holowchak - *N/N*
4:00 pm - + John and Stefanie Zilinka - *family*

Sunday, June 23 - 2-nd Sunday after Pentecost

9:00am - God's blessings and good health for our Pa-
rishioners

God's blessings and good health for Roksolana Maria
on her birthday - *family*

- God's blessings and special intentions for
friend - *Nadia Burda*

11:00am - God's blessings for all our Parishioners

Літній розпорядок Святих Літургій

Увага! Починаючи з неділі 23-го червня, Святі літургії в
неділі будуть відправлятися о 9:00 і 11:00 рано.

Summer Schedule for Sunday's

Starting June 23 there will be two Divine Liturgies on
Sunday's at 9:00 a.m. in Ukrainian and 11:00 a. m. English

Baptisms

Gabriel Cash Phillips

child of Brandon Phillips and Stephanie Hreha
was baptized at our church on June 8, 2019

Nichole Martynyshyn

child of Vasyl Martynyshyn and Mariia Boliukh
was baptized at our church on June 8, 2019

ПРОВОДЯТЬ РЕЄСТРАЦІЮ

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ШКОЛИ

НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ

Передшкілля

Програма для дітей (3 - 4 літньої вікової групи)
Садочок та учнів 1-8 класів на 2019—2020
навчальний рік.

Українські Католицькі Школи Непорочного Зачаття це
високий рівень освіти

Згідно загальних показників стандартного загально -
американського іспиту IOWA учні нашої школи
продемонстрували високі результати набутих знань.
Зацікавлених відвідати нашу школу запрошуємо
звернутись у шкільне бюро чи дзвонити по тел. (586)
574 – 2480 з 9:00 ранку до 3:00 вечора.

Help needed

I invite our Parishioners to volunteer their time to help our
Parish grow; at this time we urgently need people to help our
volunteers in the committee room on Sunday, ushers, cash
handlers, envelope openers, and checkers. Please contact
Father Daniel or one of the volunteers working on Sunday in
the Committee room to see how you can best help your
parish. You probably will be asked to volunteer one Sunday
a month, you are not required to carry a special diploma,
degree, all you need a "good heart" and "good will" to help
our Parish continue to grow. God will reward you for your
time.

Потрібна допомога

Запрошую наших парафіян присвятити трошки вашого
вільного часу для допомоги в церковному комітеті і
церкві. Просимо бажаючих зателефонувати отцю
Даниїлу (586) 907 8552 для того, щоб обговорити як
найкраще ви можете допомогти. Вас, напевно,
попросять одну неділю місяця допомогти в церкві під
час Служб Божих. Для цього вам не потрібен
спеціальний диплом, а тільки добре серце та добра воля
допомогти нашій парафії. Бог винагородить вас за ваш
час.



280000

269000

Important update

WE have begun the restoration of the half dome (South side of our Church), SME - Soil & Materials Engineers Inc are responsible for the restoration. Any extra donation is most welcome. Thank you

In the near future, work needs to be done on the east and west walls of our church building (mostly on the exterior) to prevent water infiltration that causes damage to the walls. A better system to prevent "sewer back up floods" in our Church and rectory basement is needed. Last summer we cleaned the

church and rectory sewer to prevent "sewer back up floods", but more work will need to be done in the future.

Due to additions to the church building restoration project our new cost estimate for the completion of this phase of restoration is approximately \$280,000

Following the advice of the Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church Executive Council, and approved by the Parish Pastor, we will continue the Restoration of our church building one step at a time, as much as our finances allow us to each year.

It is important to understand that a building like our Church needs maintenance work every year, it is just like your own home.

Thank you for your support of our Restoration project, for allowing us to do the maintenance work needed to our church building, and for your support of our Parish. We have accomplished great things in very difficult times; we will continue to do so. With faith and determination we will safeguard what we have received for future generations, which is the mission given us by the almighty.

Father Daniel Schaicoski, OSBM
Pastor/Superior

Церква Непорочного Зачаття

Moleben to the Sacred Heart of Jesus

During the month of June we will have Moleben every Wednesday at 7:00 pm

Молебень до Найсвятішого Серця Христового

Напротязі червня ми будемо молитися до Найсвятішого Серця Христового кожної середи о 7:00 вечора.

Запис нових парафійан

Ми вітаємо і запрошуємо усіх нових парафійан записатися в нашу парафію. Ми вдячні Богу, що скерував Вас до Церкви Непорочного Зачаття Пречистої Диви Марії в Гамтремку. Просимо реєструватися, заповнюючи анкету в парафіяльному офісі, або висилати через інтернет на адресу frdaieltchai@aol.com. Анкету знайдете при вході нашої.

Замовлення Літургій

Ви можете замовити Святі Літургії в офісі церкви Непорочного Зачаття кожен день з понеділка до четверга з 9 години ранку до 4 години по обіді, дзвоніть на (313) 893 1710.

First Friday of the Month

Every first Friday of the month we have a Divine Liturgy in the evening (7:00 p.m.) After the Divine Liturgy we will have special prayers and blessings. Join us in prayer.

Перша п'ятниця місяця

7:00 вечора

В нашій церкві відправляємо Службу Божу та сповідаємо кожної першої п'ятниці місяця о 7:00 год. вечора. Після Служби Божої будуть набожества, благословення та молитви за оздоровлення.

Намірення на першу п'ятницю місяця Скринька намірення

Ваші намірення просимо чітко написати на картці та кинути то скриньки при вході до церкви. Кожної першої п'ятниці будемо відправляти Службу Божу (сповідати) та молитися за ваші намірення.

Immaculate Conception Schools "Sponsor a Child program".

Our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools have a financial assistance the program is dedicated to cover the annual tuition costs of **specific students** with economic need. All donations to the program are tax deductible. To sponsor a child, please make your checks payable to **'IC Schools Sponsor a Child Program'**. If you have any questions please contact: Fr. Daniel Schaicoski at 586-907-8552.

Ukrainian Sunflower Festival

August 3 and 4, 2019

Advertising Contract Form

In consideration of the benefits derived from advertising, _____ agrees to the following advertising commitments.

Name, Organization or Business _____

Address _____

Phone _____

Signature _____

Sizes and Costs

4ft by 6ft.....\$500__

2ft by 3ft.....\$300__

1.5ft by 2ft...\$200__



Advertise your business or organization or extend a personal greeting. Please print clearly the text you would like in your advertisement.

Digital text may be forwarded via email to : r.zubar@yahoo.com

For further information, please call (313)719-0048

DEADLINE DATE NO LATER THAN JULY 10, 2019

Please make all checks payable to the Ukrainian Sunflower Festival and mail to:

26401 St. Josaphat Drive, Warren MI 48091